|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 6 июля 2015 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Для контактов: Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 161 БСЭ** TSB Workshops/C.B.  Кристина Буети (Cristina Bueti) +41 22 730 6301 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Форум по интернету вещей: Создавая новую повестку дня для городов**  **Женева, Швейцария, 19 октября 2015 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы уведомить вас, что **Форум по интернету вещей: Создавая новую повестку дня для городов** состоится в штаб-квартире МСЭ, Женева, 19 октября 2015 года. Форум будет проводиться одновременно с собранием 20-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т "IoT и его приложения, включая "умные" города и сообщества", которое состоится с 19 по 23 октября, и собранием 5‑й Исследовательской комиссии МСЭ-Т "Окружающая среда и изменение климата", которое состоится с 12 по 23 октября 2015 года.

Форум откроется в 10 час. 30 мин. 19 октября 2015 года. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. при входе в здание "Монбрийан". Подробная информация о залах заседаний будет представлена на экранах, расположенных при входах в здания штаб-квартиры МСЭ.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке.

3 В мероприятии могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов, Ассоциированные члены и Академические организации, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в их работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в Форуме является бесплатным, но стипендии не предоставляются.

4 Задачей этого Форума будет обсуждение роли интернета вещей (IoT) в отношении претерпевающих конвергенцию технологий построения "умных" устойчивых городов с интегрированными экосистемами. На Форум соберутся заинтересованные стороны "умных" городов, руководители и инженеры, работающие с приложениями IoT, поставщики услуг, планирующие предоставлять решения на базе IoT, представители директивных органов и разработчики стандартов. В нем будут участвовать эксперты в области IoT из отрасли, правительств и академических организаций.

5 **Проект программы** Форума будет размещен на веб-сайте МСЭ: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/iot/20151019/Pages/default.aspx>. Этот веб-сайт будет регулярно обновляться по мере поступления новой или измененной информации. Участникам предлагается периодически знакомиться с новой информацией.

6 В зонах расположения основных залов заседаний МСЭ и в МЦКЖ (Международном центре конференций в Женеве) имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты.

7 Для вашего удобства в Приложении 1 содержится форма для бронирования номеров в гостиницах (список гостиниц см.: [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel)).

8 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого семинара-практикума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/iot/20151019/Pages/default.aspx>, в максимально короткий срок, но **не позднее 4 октября 2015 года. Просим принять к сведению, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только в *онлайновом режиме***.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда.

10 В случае возникновения трудностей для **Государств – Членов МСЭ, Членов Сектора, Ассоциированных членов или Академических организаций** и на основании официального запроса, представленного ими в БСЭ, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного **четырехнедельного** периода. Любой такой запрос следует осуществлять посредством направления официального письма от администрации или объединения, которые вы представляете. В письме должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного семинара-практикума МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Также обращаем ваше внимание на то, что МСЭ может оказывать содействие только представителям Государств – Членов МСЭ, Членов Секторов, а также Ассоциированных членов МСЭ и Академических организаций − Членов МСЭ**.

С уважением,

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1  
(to TSB Circular 161)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

**Forum on Internet of Things: Empowering the New Urban Agenda** on 19 October 2015 in Geneva.

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**At the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

Arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD**: Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ valid until: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_